

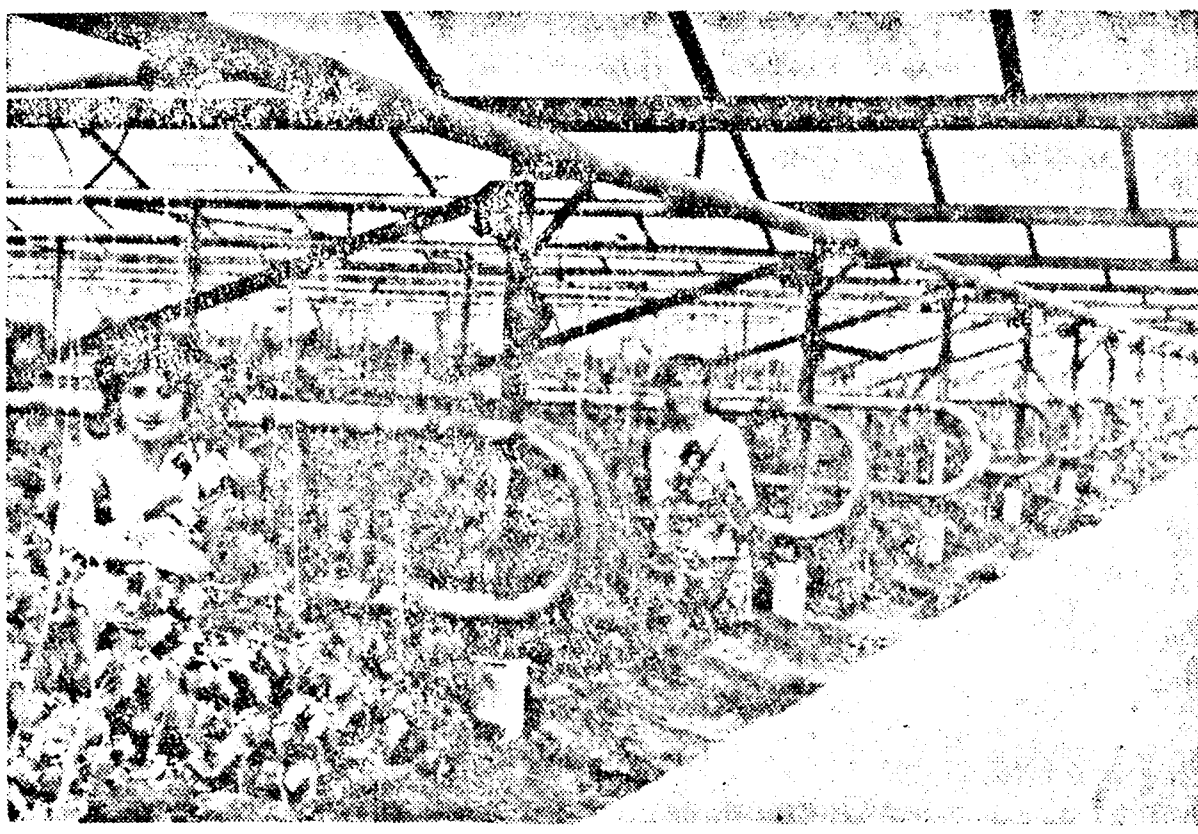


VILÁG PROLETÁRJAI EGYESÜLJENEK!

VIRIUS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam, 6701. szám Péntek, 1966. szeptember 30. 4. oldal, 25 bani



Az angalkuti üvegházban.

Legújabb hírek, események, jelentések

Csütörtök reggel, Románia Szocialista Köztársaság Palotájának kistermében megkezdte munkáját az országos ideggyógyászati kongresszus, amelyet az Orvostudományi Társaságok Szövetsége rendezett.

Részt vesznek akadémikusok, professorok, szakorvosok az egész országból, valamint külföldről érkezett tudományos személyiségek.

A kongresszus tematikája felöleli román tudományos dolgozatokat az agyverkeringési zavarokkal, halántékfájdalommal és a toxikus idegbántalmakkal kapcsolatos értékes kutatásait.

A kongresszus folytatja munkáját.

Belgrádi küldöttség érkezett a fővárosba

Csütörtök délelőtt a fővárosba érkezett Belgrád város Szkupstinájának küldöttsége, élen Branco Pescicével, a Szkupstina elnökével. A küldöttség a Bukarest városi néptanács végrehajtó bizottságának meghívására látogatást tesz országunkban.

A Grădite-iek, különösen azok, akik az áthúzott ötös autóbusszal utaznak, már régóta kéri, hogy a társaságok utvonatát változtassák meg és azt eredeti formájában jelöljék ki. Tegnap, legnagyobb örömmel, teljesült kívánságuk, hiszen az áthúzott ötös most már a Petru Rareș utcában az Alimentara üzletnél fordul be a Budai Deleanu utcába és ott az Ardealului utj végéig halad. A központba ugyancsak ezen az utvonalon jut el, tehát a Voivod Moga, Orient, Budai Deleanu, Petru Rareș utcákban át.

A Cosbuc centenáriumi ünnepségek keretében városunkban is több rendezvényt tartottak, illetve tartanak. A történelmi és filológiai társaság aradi fiókja érdekesnek tartalmasnak ígérkező kulturális programon emlékezik a kiváló román költőre. Cosbuc jelentőségéről Nelea Vasile (Bukarest) beszél a hallgatóságoknak. Ezt követően az 1. számú Ion Slavici liceum növendékei mutatnak be a költő műveitől összeállított színvonalas műsort. Az irodalmi előadásra szombaton, október 1-én délután 4 órai kezdettel kerül sor az Állami Színházban.

Váltsuk valóra, amit tervbe vettünk!

Iparvállalatok technikai terveinek szerves részét képezik a műszaki-szervezési intézkedések. Sőt, mondhatnánk azt is, hogy ezek a legfontosabb célkitűzések egyikét képezik, mivel a meglévő gépek és berendezések, valamint a technológiai folyamatok és műveletek műszaki szintjét határozzák meg. S ott, ahol még a legserényebb javaslatot is alaposan kidolgozták és valóra váltották, tartalmassá, hasznossá vált a terv.

A gyakorlat is azt bizonyítja, hogy az olyan vállalatokban, ahol jól meghatározott terveket állítottak össze és nem kímélték energiájukat az intézkedések nyomán egy-egy műveletnél, vagy eljárásnál lényegesen növekedett a munka termelékenysége, ami számos más gazdasági előnnyel is jár az illető kollektívára nézve. Erdemes tehát minden közösségnek foglalkozni a kérdéssel és a tervbe vett intézkedések teljesítését kötelességnek tekinteni.

Rendszerint az alapszintű utolsó negyedében állítják össze ezeket az intézkedéseket, miután az új tervfeladatok megérkeztek. Ekkor látják a műszaki vezetőségek azt, hogy melyik munkaterületen, miként kell fokozniuk a termelést és annak minőségét. És ekkor a célkitűzések kivitelezésének konkrét határidejét is meghatározzák. Ha a tervbe vett időpontokat ésszerűen állapították meg és igyekeztek határidő előtt valóra váltani azokat.

dasági előnnyel is jár az illető kollektívára nézve. Erdemes tehát minden közösségnek foglalkozni a kérdéssel és a tervbe vett intézkedések teljesítését kötelességnek tekinteni.

Rendszerint az alapszintű utolsó negyedében állítják össze ezeket az intézkedéseket, miután az új tervfeladatok megérkeztek. Ekkor látják a műszaki vezetőségek azt, hogy melyik munkaterületen, miként kell fokozniuk a termelést és annak minőségét. És ekkor a célkitűzések kivitelezésének konkrét határidejét is meghatározzák. Ha a tervbe vett időpontokat ésszerűen állapították meg és igyekeztek határidő előtt valóra váltani azokat.

(Folytatás a II. oldalon)

Egy év alatt 7 új vagon típus

Az aradi Vagongyár a napokban elküldte legújabb termékének, a kohászati vagonnak utolsó darabjait a galaci, vajdahunyadi és resicai kohászati kombinátba. A hegesztett, ki- és berakó berendezéssel ellátott, modern fékrendszerrel felszerelt kohászati vagon kiváló műszaki jellegzetességekkel rendelkezik.

A felszabadult termelési területen megkezdik a négytengelyes, 60

tonnás ciszternaköci gyártását. Ezt első ízben állítják elő az aradi vagongyárban. Aradon ezenkívül még az idén gyártani fognak 20 tengeres, 280 tonna befogadóképességű vagonokat. Ezeket ipari objektumok készítésénél, nagy alkatrészek szállítására használják majd. Ez lesz a hetedik olyan vagon típus, amelyet az aradi Vagongyár az öt éves terv első esztendejében gyárt.

Már jó órája, hogy járjuk a szőlővel benőtt világi hegyek és dombok oldalait. S bizony jólesik megpihenni egy prés-ház napos oldalánál. Csodaszép kilátás nyílik a vidékre. A lefelé hajló hegyoldalak, különösen vonzó, tarka köntöst öltöttek: zöld, sárga, rozsdabarna színkompozíció emeli a táj varázsát. A kisé már kopaszodó és megfakult szőlőtőkék végtelennek tűnő sorokban húzódnak alá. A karórengetegből itt-ott előbukkannak a présházak vörösserepes épületei. Lent, ahol a hegyek és dombok síksággá laposodnak, a szürkesékek messzisége sárguló kukoricatáblák pásztázzák a termőföldet. Valahol a szőlőtőkék közt a szüretelő lányok csendő kacaja hangzik, mint amikor összecsendül két kristály pohár.

Hát igen, szüretelnek. Bármerre járunk, a szüretelők vidámsága fogadott bennünket. Ugy hisszük, kevés olyan munka akad, amely ennyire hangulatos lenne. Mindent megtalál itt az ember: a sereglők gyors röptének suhogását, a puttongyosok tréfálkozásait a szüretelő lányokkal, zörgő száraz leveleket, öszelejt a ranyoló sugarakat, részeg darazsakat s nem utolsósorban megcsobogást. Olyan a hangulat, mint valami előleg a jövedelvet derítő borból. Különösen így van ez, ha jó a termés.

Lefelé tekintünk. A község szélén — mely észrevétlenül belesimul a hegyoldalba, látható a

2. pince. Hűvös, szinte hideg fogadott bennünket a borszagú bincében. A hatalmas hordók, amelyben szőlő, eseten egy ember is nyugodtan elhelyezkedhet, egyelőre még üresen konganak. De nem sokáig. A pince előtt egyhangú bugdálalás dolgozik a daráló. Stela Nicolae ott sürgölődik a gép körül. A csövekben meg már csurog a must a dagadt hasú hordókba.

— Naponta 5 vagon szőlőt dolgoztatunk fel, — mondja Bincchi Liviu pincemester. — Csak

Csorog a must...

a brigádok küldjék a szőlőt. Lehet, most azt gondolják, milyen jó a pincemesternek. Sorra kóstolgatja a borokat és más dolgok nincsen. Aki ezt hiszi, az téved. Mert például Bincchi Liviu nem tudja, mikor ivott meg utoljára egy pohár bort.

— Nem tudom, az idén hogy lesz, de tavaly naponta 12 órát is dolgoztam. Ugy látszik, most is hasonlóan igérkezik a helyzet. Eppen ezért kérem a gazdaság vezetőit, hogy ezt vegyék figyelembe s fordítson nagyobb gondot a javadalmazására nálunk pincemestereknek is...

Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta Jugoszlávia SZSZK Szövetségi Szkupstinája küldöttségét

Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB főtitkára csütörtök délután fogadta Jugoszlávia SZSZK Szövetségi Szkupstinájának küldöttségét, amely Jovan Veselinov elvtársnak, a JKSZ KB Végrehajtó Bizottsága tagjának, a Szerbiai KSZ KB politikai titkárának, szövetségi képviselőnek vezetésével a Nagy Nemzetgyűlés meghívására látogatást tesz hazánkban.

A találkozón részt vettek Gheorghe Apostol, Stefan Voitec, Gere Mihály, Virgil Trofin elvtársak. Jelen volt Nicolae Guină és Andrei Păcuraru, az RKP KB osztályvezetői. Ott volt Jaksa Petrics, Jugoszlávia SZSZK bukaresti nagykövete. A találkozó meleg, elvtársi légkörben folyt le.

(Agerpres)

Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta Giorgio Veronesi és Vincenzo Balzamo elvtársakat, az OSZP igazgatóságának tagjait

Nicolae Ceaușescu elvtárs, az RKP KB főtitkára csütörtök délután fogadta Giorgio Veronesi és Vincenzo Balzamo elvtársakat, az Olasz Szocialista Párt Igazgatóságának tagjait, akik látogatást tesznek hazánkban.

A fogadáson részt vettek a következő elvtársak: Manea Mănes-

cu, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KB titkára, Vasile Patilinet, az RKP KB titkára, Ghizela Vass és Bujor Sion, az RKP KB osztályvezetői.

Ezalkalommal beszélgetésre került sor, amely szívélyes elvtársi légkörben folyt le.

Mezőgazdasági dolgozóink tevékenységéből

Rajonunk mtsz-eiben

Ezekben a napokban fokozódott a kukorica törése rajonunk mezőgazdasági termelőszoftveitében.

A rajoni mezőgazdasági tanáchoz beérkezett jelentésekből kitűnik, hogy tegnapig több, mint 11.000 hektár területtel takarították be a kukoricát. Örvendetes tényként állapíthatjuk meg: a legtöbb egységben a töréssel párhuzamosan a kukorica betakarításának a kukorica betakarítására és a szár elszállítására is. A jó munkaszervezést és a szorgalmat tükrözik azok az eredmények, amelyeket az orczifalvi, a székesúti, a pécskai Ogorul és más termelőszoftveket tagjai érték el ezen a téren. A férégyházi,

galsai és muszkai termelőszoftveketekben vonatoltan végzik a törést, jelentős mennyiségű letört kukorica van a földeken, elhanyagolják a szár hordását is. Ennek következtében a traktorosok nem végezhetik rendes ütemben a szántást, a talaj előkészítést.

A kukorica betakarításával párhuzamosan a termelőszoftveket tagjai szorgalmasan dolgoznak más kései növények betakarításánál, különös figyelmet fordítva a vetésre szánt területeken a talaj előkészítésére. A traktoristák tevékenységét dicséri az a tény, hogy ezideig több, mint 30 ezer hektáron végeztek el a vetőszántást, amelyből közel 25 ezer hektárt buzának készítettek elő. Rajonszerte ezideig már 5695 hektáron földbe került a mag. Ebből a területből 800 hektárt búzával, 3432 hektárt árpával, 1460

Fogadás a Jugoszlávia SZSZK bukaresti nagykövetségén

Jaksa Petrics, Jugoszlávia Szocialista Szövetségi Köztársaság bukaresti nagykövete csütörtök este fogadást adott Jugoszlávia SZSZK Szövetségi Szkupstinája küldöttségének romániai látogatása alkalmából. A küldöttséget Jovan Veselinov, a JKSZ KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Szerbiai KSZ KB politikai titkára, szövetségi képviselő vezeti.

Részt vettek a következő elvtársak: Stefan Voitec, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának tagja, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke, Stefan S. Nicolau akadémikus, Gheorghe

Necula, a Nagy Nemzetgyűlés a nőkei, Alexandru Boabă és I. xandru Sencovic miniszterek, a nemzetgyűlési állandó bizottság elnökei, központi intézmények vezetői, tudományos és kulturális személyiségek, újságírók. Jelen voltak diplomáciai képviselet vezetői és a diplomata testület más tagjai.

A fogadás meleg, baráti légkörben folyt le.

A GOND ELMŰLIK

Két fiatal ül a padon. Körüöttük emberek haladnak. Nagy ri-bajjal fejez egy teherautó. A moit az ut végén traktor bukka elő, hallani egyre erősödő zuge-sát. Ök ketten csak ülnek a padon. A fejük fölött virágba be-rult a gesztenyefa. Pattanó ri-gyeiből a simogató napsugár új-ró gyertyákat csalt elő. Méh-rszongjuk körül a virággyász tu-lipán kelyheit. A fűben fúrge be-garok nyúzódnak. A két fiata-csak ül, a messzébe bámu Fűrkésző, kutató tekintetük mint ha azt keresné, mit is rejtegetne számukra az elkövetkező napok. A kislány — ott a táskája kez-ben, egyenruha feszül nőies, har-

REGYEZET

csu alakján — egyszerre csak o-dafordul a fiúhoz. Mintha csa-most fogná fel a hozzá intézt-szavak értelmét. Csendesen, csi-l-logó szemmel válaszol:

— Nagyon szeretem a gyere-keket. Azért leszek tanító.

A fiu szava is halk. Kicsit rá-beszól, sürgető, amikor ez-mondja:

— De hiszen más utja is va-ennek...

Emlékszem az ifju apára, ami-kor Peti született. Megfonto!-mindi higgadt embernek ismer-tem, s akkor mintha egészen ki-cseréltek volna, egyre csak m-el-tatunkodott, hangoskodva nosz-szalotta az érvényben lévő szí-goru utasításokat:

— Az mégis csak szörnyű, hog-az embert nem engedik be a sa-ját gyerekehez. Mindenki lát-hatja, valdeigen emberek, csak ép-pen én, az apja nem?

Aztán lecsillapodott. Később-mikor az első sétáló napon ö-perere kivitették a babát, ő vette-karjára a fiut, nevének tovább-vi-vőjét, legutolsó vágyának, el-képzeltének valóra váltóját. Még-két esztendő sem telt el, be-kö-szöntött az új jövevény, a kis-lány.

— Egy gyerek, nem gyerek! —mondogatták.

Es azóta így teljes a család. Önnepnapokon együtt indulnak-sétálni, az erdők, mezők titkait is-együtt kutatják a kirándulások-alkalmával. Otthon is van min-denkinél feladatu. Segítik egy-mást és férfi lábbelit (75—88—97-lejes árban), bokavédős, bizonbör-ből készült női cipőt (130 lejes) már ki is adtuk. S még érkez-kezik több, mint 10.000 pár.

— Miként gondoskodtak a-gyermekekről?

— Nagy tétel gyermek-áru ren-deltünk s jelenleg raktáron több, mint 8000 pár kis cipellő, hópipő és gumiciszma van. Kiadásuk már fo-lyamatban van. eddig már több, mint 1500 párt küldtünk az üzle-tekbe és gyermekáruházakba. Ezen-kivül külön rendelésre kaptunk 500-pár (144 lejes) leánykák számára (26—33 számig) készült bőrcipőket.

(Folytatása a 2. oldalon)

Villáminterjú

Az a gondolat foglalkoztatott bennünket, hogy vajon a nagyke-rekedelmi vállalatok milyen for-mában és mennyiségben látják el-üzleteinket téli lábbeliveléssel. Megvizsgáltuk ezt már most, mert ha még szép idő van is, a zord, esős-ősi napok nem sokára megérkez-hetnek. Ezért kerestük fel a nagy-kereskedelmi vállalatok cipő lerakatait és elbeszélgettünk annak felelősé-vel.

— Az elmúlt esztendő utol-só negyedében és különösen-annak vége felé hiányzik-e voltok a női csizmák, a-könnnyű, bélelt téli cipők és-más lábbeliveléssel. Hogyan-küszöbölték ezt ki az idén?

— Ez évben megelőztük önma-gunkat. Idejében készítettük el ár-ügyezkedésünk s jóval határidő előtt-nyújtottuk be igénylőcsinakat. Így-a gyártó-szállító vállalatok egyb-ehangolhatták terveiket a miénkkel és idejében a megfelelő mennyiség-ben és minőségben érkeztek a meg-

logramm szőlőt készítettünk elő-éxportra. Azonban az ORULF-csak öt napos késéssel jött, hogy-dütyögje. Persze, hogy sok kifo-gást emelt a minőséggel kapcsola-tban, hiszen öt napig itt állt, süttötte a Nap, fújta a szél —mondotta Balu Aurel. — Kérdem-én miért ilyen rossz a szervezés-enél a vállalatnál évek óta?

Az egyik domb mögül hosszú-fekete csikot húz a kék ég-re-a pankotai Butorgyár karsu kéné-nye. Teljes ütemben halad a ter-melés, mint a világiós állami-gazdaság magyarúdi prsházá-nál a must „csinálás”. A prsház-ához, amelynek oldalánál meg-pihentünk, egy pótkocsi szőlő ér-kezett. A ládák tartalmát egy-kettőre elnyelte a daráló. A hosz-szu, kigyúzó csövek közül pedig nem-is csorgott, hanem ömlött a must-a ládákba.

— Tervünk 3823 kilogramm-szőlő hektáronként. Ezt teljesít-jük is, a bor minősége is remél-hetőleg jó lesz — mondotta Fu-saru Gelu mérnök...

Gyorsan eltelt az idő, hazafe-lé indulunk. S amit lefelé eres-zkedünk a szőlősorok között, arra-gondolok, hányan szeretik a szőlő-t és a mustot? Ugy hiszem, ha-véleménykutatást rendeznénk, a-megkérdezték volna több-ség-igermel választolna. Bizony-jó is az. S ebből a kitűnő gyü-mölcsből több, mint 500 hektá-ron terem a világiós állami gaz-daságban.

K. S.



NEKIK EPITUNK



Pataki Mária KISZ-tagot a December 30. gyárban nemcsak termelési feladatainak teljesítéséről és tulajdonlásáról ismerik, hanem a csévézők a szakma legjobbjának is tartják.

Hogyan dolgoznak és szórakoznak

a nagyiratosi fiatalok

A nagyiratosi mezőgazdasági termelőszövetkezet pártbizottsága a minap bővített ülésen elemezte a 160 tagot számláló KISZ-alapszervezet tevékenységét, az ifjak kommunista szellemében történő nevelése terén kifejtett munkáját. Ugyanakkor rámutattak arra is, hogy a pártbizottság, az mtsz kommunista ifjak foglalkoznak a fiatalokkal, milyen segítséget nyújtanak nevelésükben. Az ülésen — a pártbizottság tagjain kívül — részt vettek a KISZ-bizottság tagjai, valamint a brigádonként működő párt- és KISZ-alapszervezetek titkárai is.

Az ülés elején Horváth Géza, a pártbizottság titkára ismertette a pártbizottság feladatait, a fentebb említett kérdéssel. A tájékoztatóból kitűnt, hogy a KISZ-bizottság különböző változatos módszerekkel és eszközökkel igyekszik megvalósítani az alapszervezet fiataljai kommunista nevelését, politikai öntudatának szüntelen emelését: fokozott gondot fordítanak az alapszervezeti közgyűlések nevelő jellegének hangsúlyozására a kizsákmánztól, a közéleti kérdésekre napirendre tűzése révén, konkrét feladatokkal bízzák meg őket s ugyanakkor nem felejtik el a feladatok teljesítésének nyomonkövetését, ellenőrzését sem; ezenkívül rendszeres időközönként sor kerül érdekes, vonzó előadások megtartására is.

A pártbizottság tájékoztatójában külön kitért a KISZ-bizottságnak a fiatalok politikai színvonalának emelésére fordított munkájának értékelésére is, valamint arra, hogy a kommunista ifjak méltóan foglalkoznak a KISZ-tagok politikai nevelésével.

Kéthetente, havonként került sor politikai ismertetőkre, különböző kérdésekkel foglalkozó előadások rendezésére: ilyen előadásokon

— vagy akár szombat délután 6—7 óráig a fiatalok a szabadidővel rendelkeznek majd. A kultúrthoz esetenként ismét benépesül. Megkezdődött a próbák a kultúrthoz is... De itt álljunk meg egy percre... Nagyiratoson, ahol a KISZ-alapszervezetnek 160 tagja van s rajtuk kívül még több, mint száz fiatal él a faluban, a kultúrthoz tevékenységükbe csak 25-en kapcsolódtak be. A KISZ-bizottságnak a jövőben hatékonyabb mozgósító-nevelő munkát kell kifejtene — s ehhez szükség van a pártbizottság fokozottabb segítségére, támogatására is —, hogy minél több fiatal és leányval kedveltesse meg a kultúrtevékenységet.

A még fellelhető hibák, hiányosságok orvoslása révén minden biznnyal tovább fog javulni a nagyiratosi mtsz KISZ-alapszervezetnek tevékenysége, újabb nagyszerű eredményeket érnek majd el munkájukban: érdekesebbé, vonzóbbá teszik a szervezeti életet.

ifj. Nagy Mátyas

A mezőgazdasági termelőszövetkezetben dolgozó fiatalok és leányok döntő többsége arra törekszik, hogy becsülettel helytálljon a munkában: felelősséget vállalnak a munkájukban, érdekesebbé, vonzóbbá teszik a szervezeti életet.

A pártbizottság figyelemmel kíséri a fiatalok szabadidejének minél hasznosabb, kellemesebb megszervezésére is kiterjedt s ez a KISZ-bizottságnak nyújtott konkrét segítségben nyilvánult meg. A nyári hónapokban több alkalommal szervezett közös kirándulást Kaszajára, Viktória-fürdőre, Buziára. Vasárnap, kora hajnalban,



Török a kukoricát

lad. Ugyanis, csak a termés után osztottuk a többletjavadalmazást. Ma már azok részesülnek pótlójavalmazásban, akik teljesen "tisztába teszik" az általuk megművelt területet — mondotta a szövetkezet elnöke.

Ennek az elvnek alkalmazása nagymértékben növelte a szövetkezet bevételeit, azáltal, hogy növekedett a hektáronkénti hozam. Cukorrépából például az egyéni művelés bevétele 50 százalékkal növekedett a termés. Az idén meglesz a hektáronkénti 20 000 kilogramm cukorrépa a tervezett 18 000 kilogramm szemben. Hasonló a helyzet a kukoricánál, a konyhakerti növényeknél és más kultúráknál is.

Ezt azért állapították meg így, mert az egyéni dolgozók sokkal nagyobb hozamokat értek el. Például a paradicsomnál 10 áron nem kevesebb, mint 1500 lejt volt magasabb a bevétel azoknál, akik egyéniül dolgoztak, a csoportokkal szemben. Igaz, a kertészetben jóval túlszámították a tervezett bevételeit, amely pontosan a duplájára emelkedett. De ez nagyobb is lehetne, ha a tagság annak idején megértette volna a vezetőtanács érveit.

Jövőre reméljük, hogy valamennyi szövetkezeti tag már egyéniül dolgozik. Hiszen már hangzottak, hogy területet vállalnak a kertészetből — mondotta a szövetkezet elnöke.

Lévelesláda

A Refacerea konzervgyár szorgalmas munkaközössége a legnagyobb odaadással végzi a zöldség és gyümölcsfeldolgozó munkáját — írja ANTON MARIA levelezőnk. — Eddig 545 tonna zöldbabot, 219 tonna uborkát, 7 tonna zöldborsot, káposztát és még sok egyéb zöldségféléket konzerváltak.

Hasonlóképpen teljes ütemben folyik a szilva feldolgozása is. Már eddig 38 tonna kompótot és 11,8 tonna szilvazsemmet gyártottak. Az eddigi munkasikerében kitűntek Rozman Rozalia, Lénárd Anna, Dulhász Mihály, Gudea Maria, Vitelaru Aurel, Dahan Alexandru, Truică Matei és mások.

GIULIA FLORIAN, a vengai December 30. mezőgazdasági termelőszövetkezet tagja leveleiben arról tájékoztatja szerkesztőségünket, hogy a közelmúltban náluk is megvitatták az ötéves tervről rájuk háruló feladatokat. A szövetkezet valamennyi tagja — írja leveleiről — mélyrehatóan elemezte az elért sikereket, majd megfogadták: az elkövetkező években úgy dolgoznak, hogy csakis kimagasló termelési sikereket érjenek el.

GOSCHI KATALIN levelezőnk Mot Erzsébetről ír, aki még csak két éve dolgozik a Teba gyár vaszonpuclójában. E rövid idő alatt sokat fejlődött s ma már a részleg munkásai közé tartozik. Az elmúlt hónapban is 138 százalékkal teljesítette termelési tervét s ugyanakkor minőségileg is kiváló munkát végzett.

Párttaghoz illően saját feladatainak elvégzése mellett szívesen segít másokat is. Ezért szeretik munkatársai. De nemcsak az elmúlt hónapban ért el kitűnő eredményt, hanem ebben az évben még minden hónapban az elismert munkások között szerepelt.

DOBREA PETRU levelezőnk írásából megtudjuk, hogy a Lenin körút 5/7 szám alatti tömbházban nemrég került sor a lakóbizottság egy esztendő munkájának elemzésére és az új bizottság megválasztására.

Ha belépünk a Lenin körút e háztömbjébe — írja levelezőnk —, azonnal szemünkbe ötlök a gondozott, virágokkal beültetett udvar, ahol a padokon kívül egy kicsiny asztalt is elhelyeztek a sakkzók, romizók részére. A lakóbizottság mindenkor arra törekedett, hogy a lehető legjobban betöltsé feladatát. Természetesen kisebb hibák még mindig vannak. Így például nem igen tartják tisztán a házban 2-3 óra közötti csendet. Ez főleg a gyermekekre vonatkozik, bár ilyen esetekben nemcsak ők a hibások, hanem a szülők, akik szabadidőjüket gyermekeikkel.

RÁDIO

Péntek, szeptember 30.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zenés műsor. Közben 5.15 Torna. 5.30 Falurádió. 6 Hírek. 6.30 Hírdetések. 6.40 Műsorismertetés. 6.45 Vidáman köszönt a pionir. 7 Hírek. 7.15 Fuvózene. 7.30 Könnyűzene. 8 Lapszemle. 8.08 Ion Crețu, Gheorghe Giga és Tită Stăncu énekel. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Színhármunka. 9.46 Ludovic Feldman: Sonata nr. 2. 10 Hírek. 10.08 Pionir dalok. 10.15 Dunamenti népi táncok. 10.30 Pionirok rádiórakétája. (Ismétlés). 11 Dalok. 11.20 Kultur műsor. 11.35 Könnyűzene. 11.45 Népdalok. 12 Hírek. 12.07 Műsorismertetés. 12.10 Martian Negrea: II. rapszódia. 12.26 Kórusművek. 12.45 Dallamok szóval és anélkül. 13.10 Operett részletek. 13.30 Munténiai népdalok. 14 Hírek. 14.08 A kis e-

gyüttesektől a nagy esztrád zenekarokig. 14.39 Operabárik. 14.50 Vizálás-jelentés. 15 Folklor előadók. 15.20 Hírdetések, reklámok. 15.30 Zenei kaleidoszkóp. 16 Hírek. 16.15 Gigliola Cinquetti és Aurelián Andreescu énekel. 16.30 Felolvasás. 16.40 Sibelius hangverseny. 17.15 A haza szolgálatában. 17.45 Könnyűzene. 18 Hírek. 18.05 A Föld körül. 18.15 Slágerek. 18.40 Rádiószipozion. 19 Egy dal az Ón címére. 19.30 A nap dalja. 19.35 Zenei variáció. 20 Esti rádióújság. 20.30 Román melódia hangverseny. 21.05 Szülők figyelmé! 22 Hírek. 22.20 Szimfonikus muzika. 23.02 Önnök ajándékozzuk e dalt. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek. 7.45 Operett részletek. 7.55 Dalok szárnyán. 8.10 Műsorismertetés. 8.15 Tetszik Önnök e dal? 8.30 Népdalok és táncok. 9 Hírek. 9.03 Szimfonikus hangverseny. 9.47 Könnyűzene. 10 Mozart muzika. 10.15 Rádiószínház. 12 Radu Paladi dalok. 12.10 Ipari adás. (Ismétlés). 12.30 Sabin Drăgoi és Achim Stoia alkotásából. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Fuvózene. 13.20 Szórakoztató dalok. 13.45 Rascal operettjéből. 14 Pásztor táncok és dalok. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek. 15.10 Tegnapi dalok, mai előadók. 15.30 Műsor. 15.50 Népzene Florea Netcu előadásában. 16 Zse Dragotescu áriáit énekel. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Falusi zenekar. 16.30 Könnyűzene. 17 Hírek. 17.15 Népdalok. 17.30 Sandu Avramovici zenekara. 17.45 Párbeszéd a koreográfiairól. 18 Anca Agemolu énekel. 18.15 Hírdetések, reklámok, muzika. 18.35 Dallamok. 19 Hírek. 19.03 Népdalok. 19.30 Richard Strauss: Don Quixote. 20.11 Népdalok. 20.30 Jó éjszakát gyerekek. 20.40 Könnyűzenei szölisták. 21 Hírek. 21.05 Részletek Berlioz: Trojak című operájából. 22.21 Könnyűzene. Közben: 22.30 Irodalmi pillanat. 23 Hírek. sport. 23.10 A hét művésze: Maria Fotino. 23.35 Könnyűzene. 0.52 Hírek.

Az Arad városi Művelődési és Művészeti Bizottság rendezésében

Filaret Barbu
bukaresti zeneszerző

pénteken, szeptember 30-án, délután 6 órakor a Barátság Házában (Köztársaság útja 78 szám. I. emelet) zenei illusztrációkkal kísért előadást tart

Fejezetek az operett történetéből
címvel.

AZ ARAD VÁROSI NÉPI EGYETEMEN

október 10. táján

kezdődnek meg az előadások, az alábbi tanfolyamokon:

- Románia nemzetgazdasága
- A román nép története
- A XX. század irodalma
- Új láthatár az orvostudományban
- A Föld ma
- Idegen nyelvek (német, francia, angol)

A Népi Egyetem célja hozzájárulni városunk dolgozói általános ismereteinek bővítéséhez és kiegészítéséhez.

Az előadásokat a Barátság Házában és városunk más előadó termeiben tartják magas szakképzett segítő specialisták: tanárok, mérnökök, orvosok, jogászok, stb. városunkból, valamint az egyetemi központok tudósai, egyetemi tanárok, kulturális és művészeti dolgozók stb.

Az előadásokat vetítések, dokumentum és művészi filmek kísérik. Látogatásokat rendeznek a vállalatokba, intézményekbe, kiállításokba, múzeumokba, stb.

Beiratkozni lehet naponta a Barátság Házában (Köztársaság útja 78 szám. I. emelet), a Mures vendéglő felett) délután 9 és 14 óra között, valamint hétfőn, kedden és csütörtökön délután 5 és 7 óra között.

Mindenkém további felvilágosítást a 17—13 telefonszám alatt nyújtanak.

TELEVÍZIO

szepetember 30

18 Gyermekeknek. 19 TV hira-dó. 19.20 Folklor atlasz. 19.45 Hangszer-e a magnetofon? 20 A hét. 21 Avangard. 21.15 Teleglóbusz: Jugoszlávia. 21.45 Zenei adás. 22.20 Híres előadóművészek. 22.45 TV híradó. 22.55 Időjárás-jelentés.

Az aradi Tartományi Múzeum

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13. valamint 17 és 20 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot. Hétfőn a múzeum zárva.

Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1848-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás, Arad környéki néprajzi kiállítás.

Az aradi Bábszínház

október 2-án, vasárnap délelőtt fél 11 órakor tartja évadnyitó előadását

I. E. ACUNA:

Isprăvile lui Perurima

(A Tenger mélyén)

című darabjával.

Rendezte: CRISTIAN FRANGOPOL.
Diszlettervező: ZIZI FRENTIU.

A TUBUSOS CIPŐKRÉM

18 SZINÁLTATZATBAN

VEDI ÉS MEGÚJITJA A MODERN CIPŐ VEGYŐSZERT

VALAMINT A CIPŐ SZÁRMAIT IS

VICTORIA

Gubán

ÖSZTÖNZÉS A JAVÁBÓL

A gyakorlat azt mutatja, hogy a mezőgazdasági termelés szüntelen növelésére tett erőfeszítések ösztönzésével, rendkívül fontos szerepet játszik a szövetkezeti tagok anyagi érdekeltségének fokozása. Hogyan érvényesül ez az elv egész évben s milyen eredményekhez vezet? Erről igyekeztünk tapasztalatokat szerezni a majláti mezőgazdasági termelőszövetkezetben. A szövetkezet néhány évvel ezelőtt még igen gyengén működött, ma viszont a megszilárdult, megerősödött közös gazdaságok közé sorolható.

Jó kezdet

— Sokat foglalkoztunk ennek az igen fontos problémának a megoldásával — mondotta Szőke Lajos elvtárs, a szövetkezet elnöke. Az első közgyűlésen a tagság úgy határozott, hogy a termelés teljesítéséért járó pótlójavalmazás 30 százalék legyen. De a mezőgazdasági termelőszövetkezetek alapszabályzatának megjelenése után ismét összehívták a közgyűlést és a pótlójavalmazás értékét felemelték 50 százalékra.

A szövetkezetben sokat foglalkoztak a munkaszervezéssel, annak érdekében, hogy minél magasabb fokra emeljék a tagság érdekeltségét a hozamok növelésében.

Érvek és ellenérvek

Az egyéni művelés módszere kiváló eredményekhez vezetett a majláti mezőgazdasági termelőszövetkezetben. Azonban voltak még ellenérvek is, különösen a kertészetben. A szövetkezet vezetőtanácsa arra törekedett, hogy ebben a területen is alkalmazza az egyéni művelés módszerét. Azonban az itt dolgozó 130 termelőszövetkezet tagból mindössze kilencen vállalták ezt a művelést. A többiek azt mondták, hogy itt csak a csoportmunkát lehet alkalmazni. Az eredmények azonban a szövetkezet vezetőszervezetének álláspontját igazolták. Persze a többletjavalmazásért ennek megfelelően állapították meg. A csoport, a többletermés értéke 30, míg az egyéni dolgozók 50 százalékát kapják.

Ezt azért állapították meg így, mert az egyéni dolgozók sokkal nagyobb hozamokat értek el. Például a paradicsomnál 10 áron nem kevesebb, mint 1500 lejt volt magasabb a bevétel azoknál, akik egyéniül dolgoztak, a csoportokkal szemben. Igaz, a kertészetben jóval túlszámították a tervezett bevételeit, amely pontosan a duplájára emelkedett. De ez nagyobb is lehetne, ha a tagság annak idején megértette volna a vezetőtanács érveit.

Plusz egy lejt

A többletjavalmazás, amellyel, hogy erősíti a munkafegyelmet, növeli a tagság részvételét a munkában, javítja a munka minőségét és következetes munkát növeli a terület-egységre és az egyéni tagokra számított termelés, hozzájárul a tagság jövedelmének növekedéséhez, a szövetkezet gazdasági-szervezési erősségéhez.

Beszéltünk a mezőgazdasági termelésről, ahol a majlátiak valóban szép eredményeket értek el. Nézzük meg, mi a helyzet az állattenyésztő telepen?

Persze, az a kilenc szövetkezeti tag, aki egyéniül dolgozott, több pótlójavalmazásban részesült. Ilyen például Libus Piroksa, Halász Erzsébet, Kovács József és mások.

Napi jutalmak

A többletjavalmazáson kívül, amelynek kiosztására az egész termelés betakarítása után kerül sor, napi teljesítmény utáni jutalmat is osztanak. Például a buza betakarításánál tevékenykedő szövetkezeti tagok, ha túlszámították a 15 000 kilogrammos napi teljesítményt, 50 lejt kaptak.

Ennek a módszernek köszönhető az is, hogy Majláton idejében behordták a szalmát. A napi teljesítmény 17 000 kilogramm volt. Ha ezt túlszámították minden 100 kilogramm beszállított szalma után egy lejt kaptak.

Sokat beszélhetnénk még a majláti eredményről és módszereiről. Örömmel könyveljük el, hogy a néhány évvel ezelőtt még gyengén működő szövetkezet felkötötte magát az első közé. Abban pedig, hogy mennyire megszilárdult, megerősödött, nagy része van a jól alkalmazott és alaposan átgondolt anyagi ösztönzésnek.

Kovács Sándor

Folytatódik az általános vita az ENSZ-közgyűlésen

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ-közgyűlés szerda délután folytatta az általános vitát. Costa Rica és Uruguay külügyminisztere felszólalásában különös súlyt helyezett az országok nem megfelelő gazdasági fejlődésével kapcsolatos kérdésekre. A két felszólaló ugyanakkor elítélte a Dél-Afriai Köztársaság kormányának apartheid politikáját.

Szabab el Ahmed kuwaiti külügyminiszter változtatta az arab országok néhány kérdésén, majd hangsúlyozta: a mai világ tragédiája az, hogy a fejlődésben lévő országok áldozatul esnek az igazságtalanságnak, a kizsákmányolásnak és az apartheidnak. Az USA vietnámi háborújáról szólva Szabab el Ahmed kijelentette, hogy Kuwait elítéli a más országok belügyeibe való beavatkozás összes formáját.

A következő felszólaló, Szam Oadaka ugandai külügyminiszter hatékony intézkedéseket követelt a dél-rhodésiai kisebbségi rendszert eltávolítására és bírálta a NATO-hatalmakat, mert segítséget nyújtanak Portugália angolai és mo-cambique-i katonai akcióihoz. Uganda képviselője támogatja azt a követelést, hogy vonják vissza a Dél-afrikai Köztársaságot a Délvugat-Afrika fölötti mandátumot.

Pierre Ilboudou, Felső-Volta külügyi államtitkára beszédében szintén főleg az afrikai kérdésekkel foglalkozott. Egyben hangsúlyozta az olyan időszerű, fontos kérdések megoldásának szükségességét, mint a leszerelés kérdése és a fejlődésben lévő országok gazdasági helyzetének megjavítása.

A közgyűlés adminisztratív és költségvetési bizottsága elhatározta, hogy az ENSZ 1967. évi költségvetésének megvizsgálására kezd meg munkálatait. Ezt követően megvizsgálják a szakértői bizottság jelentését: ezt a bizottságot Franciaország kérésére létesítették abból a célból, hogy tanulmányozza az Egyesült Nemzetek Szervezetének pénzügyi helyzetét a közel-keleti és kongói ENSZ-műveletek okozta nehézségekkel kapcsolatban.

Az ENSZ-közgyűlés csütörtök délelőtti ülésén a gyűlési és nem autonóm területekkel foglalkozó bizottságnak a Baszutoföldről, Becsuanaiföldről és Swaziföldről szóló határozattervezetet. E három terület rövidesen kikiáltja függetlenségét (Becsuanaiföldről és Swaziföldről) és határozatokat fogadott a közgyűlésen. Mindhárom szomszédos a Dél-afrikai Köztársasággal, sőt Swaziföld a köztársaság területén található, s így ki van téve annak, hogy a pretóriai kormány anektálási politikájának áldozatává válik. A határozat felhívja a figyelmet a veszélyre, s egyebek között rámutat, hogy a Dél-afrikai Köztársaság bármilyen akcióját a

függetlenné vált Becsuanaiföld, Baszutoföld és Swaziföld területi építése és szuverenitása elleni agressziókat tekintik majd. Nyolcvan-negy küldött a határozat mellett, kettő ellene szavazott, 19 tartózkodott a szavazástól. Ellene szavazott a Dél-Afriai Köztársaság és Portugália. Többek között tartózkodott a szavazástól Ausztrália, Új-Zéland, Anglia, az USA. Ezután folytatták az általános vitát. Noha a nemzetközi feszültség enyhítése ügyében bizonyos ideje sajnálatos egyhelyben topognak vagyunk, tanúi — jelentette ki Per Haekkerup, Dánia külügyminisztere — meggyőződésem, hogy különösen Európában jó kilátások vannak a szélesebb körű együttműködésre. A dán külügyminiszter kiemelte, hogy az ENSZ-nek szorgalmaznia kell az államok közötti kapcsolatokat és a konfliktusok békés megoldását, majd így folytatta: „Ebben az irányban nemrégiben számos állam kezdeményező lépéseket tett”. „Itt gondolunk a Románia kezdeményezte, múlt évi határozatra regionális akciókról a különböző társadalmi-politikai rendszerű európai államok közötti jószomszédi kapcsolatokat megjavítása érdekében” — mondotta egyebek között. Per Haekkerup sikraszállt a vietnámi konfliktus rendezése mellett, mégpedig a dél-vietnámi lakosság önrendelkezési jogának tiszteletben tartása és az összes idegen csapatok kivonása alapján.

A Kínai NK ENSZ-jogainak helyreállítására utalva, a felszólaló rámutatott, hogy „véget kell vetni a Kínai NK elszigetelésének, s hogy a közgyűlésnek a feladata megtenni az első lépést ez irányban, elismerve a 700 millió kínai népek azt a jogát, hogy képviselő legyen a világ szervezetében”.

Nesti Nase albán külügyminiszter rámutatott, hogy imperialista körök agresszív cselekményei nyomán súlyosbodott a nemzetközi légkör, majd utalva a vietnámi helyzetre, elítélte az Egyesült Államok agresszióját. A felszólaló kijelentette, hogy országa támogatja a vietnámi nép igazságos harcát és e népek azt a követelést, hogy vonják ki országából az idegen csapatokat. Nesti Nase hozzáfűzte: „A világ minden népének támogatni kell a Dél-vietnámi Nemzeti Felszabadítási Front öt pontban megfogalmazott nyilatkozatát”.

Nesti Nase követelte a Kínai Népköztársaság törvényes ENSZ-jogainak helyreállítását. Joseph Mumbiri, Kenya alelnöke részletesen foglalkozott afrikai kérdésekkel. A Dél-nyugat Afrikára vonatkozó határozati javaslatot kapcsolatban, amelyet a közgyűlés megvitat, hangsúlyozta, hogy hatékony ENSZ-szervet kell létesíteni, amely a függetlenség útjára irányítja ezt a területet.

„Az ülésen felszólalt még Cagla-yangil török külügyminiszter is. Megkezdte munkáját a közgyűlés főbizottságai is. E bizottságok jelenleg szervezési kérdésekkel foglalkoznak.

Amint várható volt, James Callaghan, Nagy-Britannia pénzügyminisztere szorgalmazta, hogy hoz-

A Kínai Népköztársaság kikiáltásának 17. évfordulója előestéjén

PERING. — I. Gálteanu, az Agerpres tudósítója jelenti:

A köztársaság kikiáltásának 17. évfordulója előestéjén ünnepi díszbe öltözött a Kínai NK fővárosa, Vörös zászlókat lenget a szél a város felett. A sugáruatokon, az utcákon hatalmas jelszavak éltek a kínai népet és a Kínai Kommunista Pártot. A legnagyobb középületek állami intézmények, vállalatok bejáratánál hatalmas vörös lámpionok és sajátos kínai díszítőelemek tanuszkodnak a kínai nép örömeit és ünnepköszöntéseit.

A vállalatokban és népi kommun-

hangzoltak el október 1. tiszteletére. A fővárosi iparvállalatok termelése május és augusztus között az év első négy hónapjához viszonyítva 7,6 százalékkal, a múlt év megfelelő időszakához viszonyítva pedig 22,1 százalékkal növekedett. Az idén augusztusban termelték a legtöbb acélt, vasat, műtrágyát, kocsot, pamutfonalat.

A Peking környéki parasztok betakarítják a termést és készülnek az ősziüzbizetésre.

A műkedvelők ünnepi műsoránál készülnek a nagy évfordulóra.

Hazánk is részt vesz a stockholmi műszaki vásáron

STOCKHOLM. (Agerpres).

Huszonnyolc országból több mint 1600 cég vesz részt az ötödik stockholmi műszaki vásáron. Románia első ízben van jelen a rendezvényen, s szerszámgépeket, építőipari gépeket, traktorokat és más gépeket mutat be.

A megnyitó ünnepségen részt vett Bertil svéd herceg, Urho Kekkonen, a Finn Köztársaság elnöke, Olavi Salonen finn kereskedelmi miniszter, Raznar Siderberg, a stockholmi Kereskedelmi Kamara elnöke, diplomáciai képviselők veze-

tői, valamint más hivatalos személyek.

A megnyitó ünnepség után a magas rangú vendégek megtekintették több pavilont, közöttük a román csarnokot is, ahol Georgehe Stefanescu, Románia Szocialista Köztársaság stockholmi ideiglenes ügyvivője és Ion Dumitrescu mérnök, a pavilon igazgatója köszöntötte őket. A vendégek behatóan megtekintették a kiállított gépeket, elismerően nyilatkoztak a pavilonról, valamint a gépek és berendezések műszaki teljesítményéről.

Miről vitakoznak a Nemzetközi Valuta Alap washingtoni összejövetelén

WASHINGTON. (Agerpres).

Washingtonban folytatódott a Nemzetközi Valuta Alap idei közgyűlésének munkálatai. Az eddigi felszólalások voltaképpen megörösítették a tagállamok ismeretes álláspontjait, vagyis azt, hogy a nemzetközi valutarendszer újraszervezésének kérdésében nézeteltérések állnak fenn a fő partnerek között. Karl Blessing, a Német SZK Bankjának elnöke például különös hangsúlyt helyezett arra, hogy a jelenlegi valutarendszer módosításának egyik előfeltételének helyre kell állítani az amerikai és az angol fizetési mérleg érvensúlyát. A francia küldött korábbi nyilatkozatához hasonlóan Blessing is azt mondta, hogy jelenleg nincs hiány nemzetközi fizetési eszközökben. Lehetőségesnek tartotta a már most megvitatni azt a problémát, hogy hozzanak létre a valutarendszerben valamely „beavatkozási eszközt”, amelyet azonban nem kell ösztönöztesen az Egyesült Államok és Nagy-Britannia által kért politikai intézkedésekkel.

Amint várható volt, James Callaghan, Nagy-Britannia pénzügyminisztere szorgalmazta, hogy hoz-

zanak létre újabb fizetési eszközöket a növekvő kereskedelmi ügyletek lebonyolítására.

A washingtoni összejövetelen felmerült a fejlődésben lévő országoknak nyújtott segély kérdése is. Amint Sachin Chaudhuri, India pénzügyminisztere hangsúlyozta, ezekben az országokban évente 3-4 milliárd dollár pótlósegélyre van szükségük. A fejlesztési segély nyújtásában nemrég megnyilvánult tendenciák nem biztatók — mondotta az indiai miniszter. Az utóbbi két évben stagnált a fejlődésben lévő országoknak nyújtott segély összege — hangsúlyozta Sachin Chaudhuri, majd hozzátette: „1961 és 1965 között az iparosított országok globális nemzeti terméke 32 százalékkal növekedett, míg a szegényebb országoknak általuk nyújtott hivatalos segély az ipari országok nemzeti jövedelmének 0,8 százaléka, 0,6 százaléka csökkent. Egyébként magának a nyugatnemzet küldöttnek is el kellett ismernie, hogy a fejlett országok által nyújtott segély nem felel meg mindenben a fejlődésben lévő országok várakozásainak.

Inflációs veszély a kapitalista országokban

LONDON. (Agerpres).

A nyugati országok kénytelenek szigorú takarékosági intézkedéseket hozni, mert gazdaságukat komoly inflációs veszély fenyegeti, írja a Reuters-ügynökség a Nyugat-Európában és az Egyesült Államokban megnyilvánuló pénzügyi és gazdasági irányzatokat. A hírügynökségnek a nyugati fővárosokban észlelt megfigyelési a következőkben konkretizálhatók:

■ LONDON. — Az angol háziasszony ma fele annyit vásárolhat egy font sterlingért, mint 1946-ban. Az utóbbi két évben 5 százalékkal csökkent a font sterling vásárlóereje. A brit kormány el van készülve arra, hogy az idén összesen 500 000 munkanélküli lesz az országban.

■ WASHINGTON. — Johnson elnöknek az infláció megállítására irányuló terveit nehezen hódítanak át a Kongresszusban. Ezeket a terveket mind erősebben bírálják, s tulságosan korlátozottnak és későnek minősítik őket. Ugyanakkor aggályok merülnek föl amiatt, hogy általános adóemelés válik szükségessé. Az élelmiszerek, a gépkocsik és az orvosi szolgálat drágult az elmúlt évben.

■ BONN. — Erhard kancellár, a „szabad vállalkozás” kezdeményezője az aggasztó inflációs veszélyeztetett tartományok gazdasági ellenőrzésének jóváhagyását kéri a Bundestagtól. Egyben megjelölt intézkedéseket követel az állami kiadások csökkentésére. Emelkedtek a lakberek és a karbantartási költségek.

■ PARIZS. — Franciaországban nem az infláció okoz gondot, hanem a gazdaság felszabadítása a drasztikus inflációellenes intézkedések alól.

■ ROMA. — Az olasz pénzügyminiszterium és az Olasz Bank nemrég felhívta a figyelmet az inflációra, de a hitelkorlátozás bevezetése óta a kormány nem hozott semmiféle inflációellenes intézkedést.

■ HAGA. — A háború óta először bocsátottak el munkásokat és zártak be vállalatokat Hollandiában.

■ OSLO. — A norvég kormány ellene van a bérék és árak befagyasztásának, de korlátozta a hitelek és emelte az adókat.

■ KÖPPENHAGA. — Dánia adó és hitelcsökkentéssel reméli elérni az inflációt, a nélkül, hogy munkanélküliséget idézne elő.

Szovjet-szomáli közös közlemény

MOSZKVA. (Agerpres).

Aden Abdullah Osman, Szomália elnöke szeptember 20 és 28 között látogatást tett a Szovjetunióban. Amint a Moszkvában kiadott közös közlemény rámutat, a tárgyalások folyamán a két fél kinyilvánította aggodalmát azzal kapcsolatban, hogy a népek belügyeibe beavatkozó imperialista erők agresszív akciói miatt fokozódik a nemzetközi feszültség. A felek hangsúlyozták, a vietnámi nép elidegeníthetetlen joga, hogy maga döntson sorsáról, jogos az a követelése, hogy az idegen csapatokat vonják vissza Dél-Vietnámból. A közlemény rámutat, hogy a vietná-

mi kérdés csak az 1954. évi genfi egyezménynek alján oldható meg. Azzal kapcsolatban, hogy az imperialista hatalmak fokozzák aknamunkájukat az afrikai országokban, a két fél megállapítja: a beavatkozó államoknak hatékonyan vissza kell vágniuk ezekre a megterjedésekre. A felek ugyanakkor a Dél-afrikai Köztársaság rasszista rendszerét is megítélték.

A közlemény hangsúlyozza továbbá, hogy az európai béke megteremtése veszélyeztetné az általános békét. A két félnek elhatározása, hogy hozzájárul az ENSZ fejlesztéséhez és szilárdításához — mutat rá a közlemény.

Az angol kormány határozata

LONDON. (Agerpres).

Londoni hivatalos körök szerdán bejelentették, hogy az angol kormány elhatározta: visszavonja a dél-afrikai Capetown közelében lévő Simonstown tengeri támaszponttól állomásozó haderőt. Ez az intézkedés beilleszkedik az angol kormány legutóbbi takarékosági intézkedéseibe. Simonstown a legfontosabb angol tengeri támaszpont az Atlanti-óceán déli részén. Dél-Afrika függetlenné válása alkalmával a támaszpontot átengedték ennek az országnak, de egy 1953-ban megkötött egyezmény révén Anglia megtartott bizonyos rendelkezési jogot felette. A támaszpont feladásával Anglia évente egy millió font sterlinget fog megtakarítani. Az angol kormány határozatával kapcsolatban a következő napokban tárgyalások lesznek a dél-afrikai kormánnyal.

A UPI közlése szerint a határozattal kapcsolatban a londoni hivatalos körök mindössze a Puma

nevű fregatt visszavonására gondoltak, amely a támaszponton tartózkodó egyetlen hajó, az egy millió font sterlinget kitévő megtakarítás viszont úgy érik el, hogy megteremtésének egyes adminisztratív egységeket, mint például John Graynek, az Atlanti-óceán déli részén tartózkodó tengeri erők főparancsnokának főhadiszállását.

A fenti körök azonban hangsúlyozták, hogy ez az intézkedés nem fogja csökkenteni a támaszpont katonai jelentőségét Anglia számára, s a dél-afrikai hatóságokkal megkötött „védelmi egyezmény” továbbra is érvényben marad. Leszögeztek például, hogy a tengeralfolyók-ellenes gyakorlatok továbbra is megmaradnak a létfenntartás nemzetközi tengeri utvonalaik fölötti stratégiai ellenőrzést is. A hivatalos körök hozzáfűzték, hogy a határozat folytatán Anglia örjárat hajóegységei ki fogják terjesztani műveleteiket az Atlanti-óceán és az Indiai-óceán déli részén.

Rendezvények a jugoszláv népek hitlerista megszállók elleni felkelése 25. évfordulójának alkalmából

BELGRAD. — N. Plopanu, az Agerpres tudósítója jelenti:

Jugoszlávia SZSZK különböző helységeiben a nemzeti felszabadítási háború eseményeivel kapcsolatos rendezvényeket tartanak a jugoszláv népek hitlerista megszállók elleni felkelése 25. évfordulójának szentelt ünnepségek keretében. A szerbiai Stoliciban nagygyűlés volt az előtt az épület előtt, ahol 25 évvel ezelőtt I. B. Tito vezetésével megtartották a partizánosztagok parancsnokainak első politikai-katonai tanácskozását.

A Bosznia-Hercegovinában lévő Tazinban tízezrek lakos részvételével tartottak gyűlést. A felszabadító háború idejéből ismert Jajce helységben leleplezték Dusan Metlic hősnek a mellszobrát, a város fasizta iga alóli első felszabadításának évfordulójának alkalmából.

Október 1-én lesz 25 éve, hogy megjelent a Veszti című újság, amely az első legális kiadvány volt

a nemzeti felszabadító háború idején. Ebből az alkalomból Titovo Újiceben ünnepség lesz az esemény tiszteletére. A Veszti az ujice-i partizánok sajtószerve volt és közölte a partizánegységek felhívásait, parancsait, valamint a népi hatalom első szerveinek határozatait. A Veszti mindössze 15 számat jelentett meg. Utolsó számában, amelyben megszűnését is bejelentette, rámutatott, hogy helyette megjelenik a Borba, a Jugoszlávai Kommunista Párt sajtószerve.

Vietnámi események

HANOI. (Agerpres).

Szeptember 27-én a 7. amerikai flotta repülőgép-anyahegyéről és a dél-vietnámi és thaiföldi támaszpontokról felszállt amerikai harci repülőgéprajok megsértették a Vietnámi DK légterét, különböző helységeket és gazdasági célpontokat bombáztak Quang Binh, Thanh Hoa, Ninh Binh, Nam Ha, Lang Son, Phu Tho, Yen Bai, Quang Ninh tartományok és Vinh Linh térségében. Ezenkívül településeket támadtak meg a demilitarizált övezet északi részében.

A vietnámi néphadsereg főparancsnokságának összekötő irányítású támaszpontja üzenetet küldött a vietnámi nemzetközi felügyelő és ellenőrző bizottsághoz, elítélve az USA újabb agresszív akcióit.

SAIGON. A UPI szeptember 29-i közlése szerint az amerikai parancsnokság szóvivője elismerte, hogy az amerikai légierők polgári lakosságot bombáztak a demilitarizált övezet közelében. Eddig az amerikai parancsnokok közleményeiben azt állították, hogy kizárólag katonai központokat bombáztak.

HANOI. A VNA jelentése szerint a vietnámi néphadsereg légierője lelőtte a Quang Binh tartományt bombázó egyik amerikai repülőgépet. Ezzel az amerikaiak eddig 1469 bombázórepülőgépét veszítették Észak-Vietnámban légtérben.

NÉHÁNY SORBAN • NÉHÁNY SORBAN

ROMA. Az olasz könyvtárasok kedvenc kirakataiban már megjelent számos új román irodalmi mű, s a napokban további munkák kerülnek ki a nyomdából. A Pao line kiadónál „Legjobb elbeszélések” sorozatában megjelent egy kötet Gala Galaction elbeszéléseiből, valamint A közbiz című kötet, amely Aurel Mihale írásait tartalmazza. Október közepén kerül a könyvesboltokba Cezar Petrescu „Fram — a jeges medve” című munkája Eugen Taru illusztrációival.

BUDAPEST. Budapestén megkezdődött a mukacsérszékgyűjti kérdésekkel foglalkozó nemzetközi kongresszus. Az ülésen 16 ország szakemberei vesznek részt. A kongresszus első sorban a por ártalmasságával, a munkafiziológia terén végzett új kutatásokkal, valamint a munkahelyi orvosi ellátással kapcsolatos kérdéseket vitatja meg.

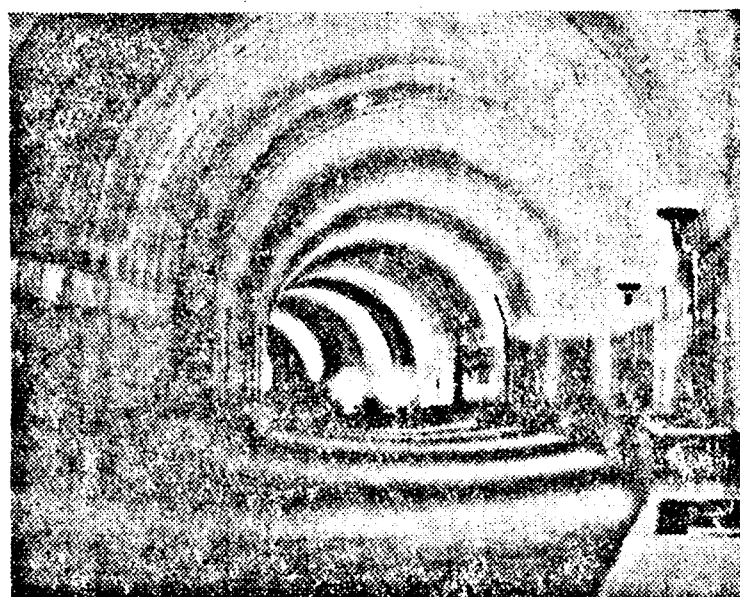
MÜNCHEN. A müncheni Fereny hírvégnyósok megvásárolta Baldur von Schirach volt ifjúsági nácivezér emlékiratainak közlési jogát. Mint már jelentettük, Baldur von Schirach október 1-én szabadul ki a spandau börtönből. A náci-vezér a Nürnbergi törvényszék 1946-ban 20 évi börtönről ítélt.

KARACSI. N. Firiubin, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere

kadémiája Geológiai és Földrajzi Intézetének munkatársai.

HANOI. Amint a VNA jelenti, a Csehszlovák SZK párt- és kormánykötet, élen Jozef Lenarttal, a Csehszlovákiai Kommunista Párt KB Elnökségének tagjával a csehszlovák kormány elnö-

zottság munkálatain részt vesz dr. V. Miháilescu professor, V. Dufescu professor és dr. L. Badea, Románia Szocialista Köztársaság A-



Párizsban épül az új expressz metro, mely az utazó között épülő gyors szállítást biztosít. Képünk a Friedland körút állásából alagutat ábrázolja.

kével, szeptember 29-én reggel befejezte Vietnámi DK-beli baráti látogatását. Mielőtt a repülőterre indultak volna, Jozef Lenart és a küldöttség tagjai búcsúlátogatást tettek Ho Si Min elnöknek.

ROMA. Olaszországban szeptember 28-án 150 000 törlibusz és autóbuszok, villamosok és -vezető 48 óra sztrájkot indított. A sztrájkolók bérérmelést és jobb munkakörülményeket követelnek.

VARSÓ. Varsóban befejezte munkáját a sebészeti társaság nemzetközi szövetségének ülésén, amelyen több országból 30 sebészeti társaság számos tudosa vett részt. Az ülészakon megvitaták a sebészeti világszínvonalának emelésével, a szakkaderek továbbképzésével, a sebészeti kutatások fejlesztésével kapcsolatos kérdéseket. A megvitatott kérdések között szerepeltek az emberi szerv- és szövetátültetésekre vonatkozó etikai és jogi szabályokkal kapcsolatos problémák.

NEW YORK. Edward Dehart Cambridge-i (Massachusetts) feltaláló különleges filmfelvétel készítő szerkesztő, az egyfolyamatosan készíti a felvételeket, mert letörli a régebbiek és új képeket vesz fel a letörölt filmszakaszra.